

Stowarzyszenie Artystyczne "Muzyka Centrum"

Goethe-Institute Kraków



m u z y k a
b e z
g r a n i c

Audio ART FESTiwal 2000

k o n c e r t y
i n s t a l a c j e
p e r f o r m a n c e

www.audioart.z.pl

10 LISTOPADA, 18:00, GOETHE-INSTITUTE

Contemporary Music Ensemble (Ellensburg)

MIA SPENCER - sopran

MARK POLISHOOK - fortepian, komputery

ANDREW SPENCER - perkusja

- 1. shake the mouse** (Mark Polishook, 2000) Mia Spencer - sopran, Mark Polishook - komputer i tablet
- 2. Slender Beams of Solid Rhythm** (Dave Hollinden, 1991) Andrew Spencer - perkusja
- 3. aSignalFact / instrumentarium** (Mark Polishook, 2000) Mark Polishook - komputer i tablet
- 4. One** (Mark Polishook, 1997) Andrew Spencer - marimba
- 5. Killing Daddy** (Mark Polishook, 1999; based upon the novel of the same name by James Armstrong)
Mia Spencer - soprano, Andrew Spencer - baryton, Mark Polishook - fortepian i komputer

shakeTheMouse (Mark Polishook. 2000)

This work, as do most of my recent compositions explores how textures can be layered and juxtaposed. I have found that such exploration allows me to construct a conversation between my skills in jazz improvisation and my experiences as a composer in the Western art music tradition and it is for this reason that the juxtaposition of textures in the piece is fluid while the scheme of each of the layers is relatively fixed. The title of the composition, "shakeTheMouse," refers to how many of textures in the piece are controlled - by shaking a computer mouse tied into realtime digital synthesis algorithms.

Slender Beams of Solid Rhythm (Dave Hollinden, 1991)

My fixation with numbers attracts me to complex rhythms with intricate counting while my history with rock music draws me toward the physical energy of drumming and popular beats. I am especially attracted to music in which I become so engaged by the rhythm that a feeling of clarity or freedom emerges. In "Slender Beams of Solid Rhythm" I picture the mental state of the performer becoming so intensely focused on counting, changing meters and manipulating themes that it converges into a beam and, picture the traveling of that beam through space as representing the feeling of freedom. Thus, the full title, as printed in the score, reads "Focusing Your Awareness into... Slender Beams of Solid Rhythm." The piece is formed around three of these journeys into focused awareness, each based on an obsessive rhythmic treatment of a few short motives; the opening passage on a single drum, a central section for maracas, and the closing passage for two drums.

instrumentarium / aSignalFact (Mark Polishook, 2000)

I constructed instrumentarium / aSignalFact by combing three smaller compositions and part of a fourth. Each of the sub-compositions were fashioned from smaller snippets of music that I initially wrote - or should I say coded? - for other purposes. The important idea for me in this work is that the computer can simulate a virtual orchestra, that is, a large grouping of instruments with an expansive and expressive range of timbres. My use of the word "coding" refers to how this work, as are many of my other pieces, is notated: as a program written in James McCartney's SuperCollider programming language.

shakeTheMouse (Mark Polishook. 2000)

Ta praca, jak robi najczęściej z moich ostatnich składów bada jak budowy mogą być odkładane i zestawiane. Ja znajdowałem że takie badanie pozwala mi budować konwersację między moimi zręcznościami w jazzowej improwizacji i moje doświadczenia jak kompozytor w Zachodniej sztuce muzyki tradycji i to jest dla tego powodu którego zestawianie budów w kawałku jest płynne podczas gdy układ każdego z warstw względnie jest ustalone. Tytuł składu, "shakeTheMouse," odnosi się do ile z budów w kawałku są kontrolowane - przez potrząsanie komputer mysz wiązany do realtime cyfrowe syntezy algorytmu.

Wysmukłe Belki Stałego Rytm (Dave Hollinden, 1991)

Mój utrwalanie z liczbami przyciąga mnie do złożonych rytmów z zawiłym liczeniem się podczas gdy moja historia z skałą muzyka ciągnie mnie ku fizycznej energii bębnienia i popularnych uderzeń. Ja specjalnie jestem przyciągany do muzyki w którym ja stoję się tak zaangażowanym przez rytm który uczucie czystości albo wolność wynurza się. W "wysmukłe Belki Stałego Rytm" ja odmalowuję umysłowy stan wykonawcy stosownego tak intensywnie ogniskowanego na liczeniu się, zmieniające się metry i manipulując tematy które to skupia do belki i, obraz podróży tamtej belki przez przestrzeń jak przedstawiając uczucie wolności. Tak, pełny tytuł, jak drukował się w dwudziestce, czytał "Focusing Twoja świadomość do. Wysmukłe Belki Stałego Rytmu." kawałek jest kształtowany dookoła trzech tych podróży do ogniskowanej świadomości, każdy opierany na obsesyjnym rytmicznym traktowaniu kilka krótkiego motywu; otwierający się przejście na pojedynczy bęben, centralny sekcja dla maracas, i zamykające się przejście dla dwu bębnów.

instrumentarium / aSignalFact (Mark Polishook, 2000)

Ja budowałem instrumentarium / aSignalFact przez czesanie trzy bardziej małe składy i część czwartego. Każdy z łodzi podwodna składy były kształtowane od bardziej małych skrawków muzyki której ja początkowo pisałem - albo powinienem ja mówić kodowanego? - dla inny celów. Ważne idea dla mnie w tej pracy jest że komputer może udawać faktyczną orkiestrę, że jest, wielkie grupowanie się instrumentów z rozszerzalny i pełnym wyrazu zasięgiem barw dźwięku. Mój użytek słowa " kodującego " odnosi się do jak tej pracy, jak są dużo z moich inny kawałków, jest notated: jak program wpisujący James McCartney SuperCollider język programowania.

One (Mark Polishook, 1997)

I wrote "One" for Andrew Spencer, my excellent colleague at Central Washington University after hearing one of his students perform a work for solo marimba by David Maslenka. Maslenka's work, which is long, strenuous, and beautiful, challenges those who play it to attain to a level of performance that is commonly called for in the solo literature for piano - where pieces routinely have a long and involved narrative structure that calls for great scope of expression. As I wrote "One," I emulated the qualities that I heard in Maslenka's work without actually imitating them. In particular, I sought to create a virtuosic work that moved among several contrasting sections, some of which are blatantly melodic and harmonic, and others of which are not. "One" is dedicated to my son Jacob.

Killing Daddy (Mark Polishook, 1999)

I composed "Killing Daddy" in 1998 using a libretto that I adapted from the novel of the same name by James Armstrong, an excellent writer who is, in fact, my neighbor, in Ellensburg, Washington. The novel describes the troubled relationship between Gloria, a young woman who conspires with Monk, her boyfriend to kill Edgar, her father; in other words, "Killing Daddy" is about patricide. Despite this very serious subject, "Killing Daddy" is an outrageously funny and well-observed book - just as "Pulp Fiction" is a dark comedy about about hoodlums and other assorted low-lives. In my adaptation of Armstrong's novel, I emphasize the bleak and alienated nature of Gloria and Monk, and, in doing, address the ironies of the situation that they bring about through their plot to kill Edgar.

MARK POLISHOOK directs the composition and theory programs in the music department at Central Washington University. During the summer of 2000, he was a Visiting Scholar/Composer at the Center for Research in Electronic Art Technology (CREATE) at the University of California a Santa Barbara. In 1998, he was a Senior Fulbright Lecturer in the Electro-acoustic Music Studio at the Krakow Academy of Music. His electronic chamber opera, "Seed of Sarah," based upon the Holocaust memoir of the same name by Judith Magyar Isaacson, was developed into an independent film by the Emmy award-winning director Andrea Weiss. Distributed in the United States by The Cinema Guild and in Europe by First Light Films, "Seed of Sarah" has been seen in England, France, Ireland, Italy, Poland, and the United States. A semi-finalist in the Thelonious Monk International Jazz Piano Competition and a finalist in the Great American Jazz Piano Competition, Mark Polishook has accompanied Ted Curson, Mark Murphy, Cassandra Wilson, Kenny Garret, John Blake, and Eddie Gomez, among others. He holds a DMA in Composition from the Hartt School of Music, an MA in Composition from the University of Pittsburgh, an MM in jazz piano performance from the Manhattan School of Music, and a BM in Afro-American Studies from the New England Conservatory of Music.

ANDREW SPENCER is an active performer as a solo and orchestral percussionist, solo marimbist, member of the Tom Gause Quartet, and as a partner with his wife Mia in MarimbaSong. He is the featured performer on the newly released CD "Slender Beams". Andrew has appeared as a soloist in the United States, Japan, Costa Rica and Canada, and has premiered numerous compositions, including works by Dave Hollinden, Mark Polishook, Robert May, Samuel Adler and Henry Gwiazda. In addition, Andrew is Professor of Percussion at Central Washington University. Aside from performing, his other passions include his family, fly fishing, poker and roaring around in his MG. Andrew is a performing artist for the Yamaha Music Corporation of America, Sabian, Inc., and Innovative Percussion.

MIA SPENCER, a native of Washington, performs both as a vocalist and an accompanist in concerts and recitals ranging from opera to oratorio, chamber music and pops. She has been a featured soloist with the Yakima Symphony, the Tacoma Civic Chorus and Orchestra, Tacoma Youth Symphony and the Bozeman Symphony among others. Her most recent appearances were in Handel's Messiah, Haydn's Creation, Mark Polishook's chamber opera Seed of Sarah and Brahms' Requiem. As a student, Mia was the recipient of many scholarships and awards including First Place in the Inland NW Regional NATS auditions and First Alternate in NAATSA competition. She is currently a member of the voice faculty at CWU. Both Spencers are featured with flutist Hal Ott on a recently released CD, "Flute for Thought".

Jeden (Mark Polishook, 1997)

Ja pisałem "jedno" dla Andrew Spencer, mój doskonały kolega przy Centralnym Waszyngtonu Uniwersytecie po słyszeniu jeden z jego studentów wykonują pracę dla jednoosobowego marimba przez David Maslenka. Maslenka praca, który jest długie, pracowity, i piękne, wyzwania tamte kto gra to osiągać do poziomu osiągnięcia którego zwykle jest wymagany w jednoosobowej literaturze dla fortepianu - gdzie kawałki routinely długo ma i wpływał opowiadanie Budowa który wymaga wielkiego zakresu wyrażenia. Jak ja pisałem "jedno," ja współzawodniczyłem jakości które ja słyszałem w Maslenka pracy bez faktycznie naśladowania ich. W szczególności, ja szukałem tworzyć wirtuosic pracę który ruszanego pośród kilku kontrastujących sekcji, kilku z których rażąco są melodic i harmoniczny, i inni którego nie są. "jedno" jest oddany do mojego syna Jacob.

Zabijając Tatuś (Mark Polishook, 1999)

Ja komponowałem "zabójcze Tatusia" w 1998 używaniu libretto które ja dostosowywałem od powieść tego sam nazwiska przez James Armstrong, doskonały pisarz kto jest, faktycznie, mój sąsiad, w Ellensburg, Waszyngton. Powieść opisuje # stosunek między Gloria, młode kobiety kto spiskuje z Mnichem, jej chłopak zabijać Edgar, jej ojca; w inny słowach, "zabójczy Tatuś" będącego o ojcobójstwie. Wbrew temu bardzo poważnemu przedmiotowi, "zabójczy Tatuś" jest burzliwie zabawna i dobrze przestregana książka - właśnie jak "papka Fikcja" jest ciemna komedia o o chuliganach i inny dobierał niskie życia. W moim adaptation Armstrong powieść, ja uwydatniał plotkę i zrażałem naturę Gloria i Mnicha, i, w czynieniu, adresuję ironie położenia którego oni powodują przez ich parcele zabijając Edgar.

MARK POLISHOOK kieruje skład i teorii programy w muzyki dziale przy Centralnym Waszyngtonu Uniwersytecie. Podczas lata 2000, on był Bywający Ucznia / Kompozytora przy środku dla Badania w Elektronowej Sztuki Technologii (Tworzy) przy Uniwersytecie Kalifornia Santa Barbara. W 1998, on był Starszy Fulbright Wykładowca w Galwanotyp akustyczne Muzyki Studio przy Krakow Akademii Muzyki. Jego elektronowa izby opera, "nasienie Sarah," opieraną na Holokaust wspomnieniu tego sam nazwiska przez Judith węgierskie Isaacson, była rozwijana do niezależnego filmu przez Emmy przyznaje wygrywanie kierownika Andrea Weiss. Rozdzielany w Stany Zjednoczone przez Kina Cech i w Europie przez pierwsze Lekkie Filmy, "nasienie Sarah" było widziane w Anglii, Francja, Irlandia, Włochy, Polska, i Stany Zjednoczone. Półfinalista w Thelonious Mniczu Międzynarodowe Jazzowe Fortepianu Konkurencja i finalista w Wielkim amerykańskim Jazzowym Fortepianu Konkurencji, Mark Polishook towarzyszył Przewraca Curson, Mark Murphy, Cassandra Wilson, Kenny Mansardę, John Blake, i Eddie Gomez, pośród inni. On trzyma Dma w Składzie od Hartt Szkoły Muzyki, Mamy w Składzie od Uniwersytetu Pittsburgh, Mm w jazzowym fortepianu osiągnięciu od Manhattan Szkoły Muzyki, i Bm w afroamerykański Studia od Nowa Anglii Ciepłarni Muzyki.

ANDREW SPENCER jest czynny wykonawca jak solo i orkiestralne percussionist, jednoosobowe marimbist, członek Tom Gause Kwartetu, i jak partnera z jego żony Mia w MarimbaSong. On jest cechowany wykonawca na niedawno wypuszczanym Cd "wysmukle Kierunkowe". Andrew ukazywał się jak solistę w Stany Zjednoczone, Japonia, Kostaryka i Kanada, i ma premiered liczne składy, włączając zakładów przez Dave Hollinden, Mark Polishook, Robert maj, Samuel Adler i Henry Gwiazda. W dodatku, Andrew jest Profesor Uderzenie przy Centralnym Waszyngtonie Uniwersytecie. Oprócz występowania, jego inny namiętności włączają jego rodzinę, lecał łowiąc, pogrzebacz i rycząc dookoła w jego Mg. Andrew jest występujący artystę dla Yamaha Muzyki Korporacji Ameryki, Sabian, Inc., i Innowacyjny Uderzenie.

MIA SPENCER, człowiek miejscowy Waszyngtonu, wykonuje oba jak wokalistę i akompaniatora w zgodach i opowiadań ranging od opery do oratorium, muzyka kameralna i puknięcie. Ona była cechowana solista z Yakima Symfonią, Tacoma Obywatelski Chór i Orkiestra, Tacoma Młodzież Symfonia i Bozeman Symfonia pośród inni. Jej najbardziej ostatnie zjawienie się były w Handel Mesjaszu, Haydn Tworzenie, Mark Polishook izby opery Nasienie Sarah i Brahms Requiem. Jak student, Mia był odbiorca dużo wiedzy i przyznaje włączając pierwsze Miejsce w Położony wewnątrz kraju Nw Regionalne Nats słuchy i pierwsze Kolejne w Naatsa konkurencji. Ona aktualnie jest członek głosu zdolność przy Cwu. Obaj Spencers są cechowane z flecisty Hal Ott na ostatnio wypuszczanym Cd, "flet dla myśli".

tłumaczenie algorytmiczne: English Translator